

maxwellbond

Rahmenvertrag für die Vermittlung von Stammpersonal

Registered Address:
Maxwell Bond
55 Spring Gardens,
Manchester,
M2 2BY,
England, UK

Framework Agreement for the Placement of Permanent Staff

Registered Address:
Maxwell Bond
55 Spring Gardens,
Manchester,
M2 2BY,
England, UK

Vorbemerkung

Die Gesellschaft ist ein auf befristete und feste Anstellungen spezialisiertes Personalbeschaffungsunternehmen. Im Rahmen der permanenten Personalvermittlung sucht die Gesellschaft für Kunden nach Kandidaten, die dauerhaft oder befristet offene Stellen beim Kunden besetzen sollen. Dies vorausgeschickt schließen die Parteien folgenden Rahmenvertrag für die Vermittlung von Stammpersonal:

§ 1

Vertragsgegenstand/ Beauftragungsablauf

- (1) Der Kunde beauftragt die Gesellschaft mit der Suche nach geeignetem Stammpersonal unter Berücksichtigung der von dem Kunden mitgeteilten (Mindest-) Anforderungen an den/die jeweiligen Kandidaten. Ein Anspruch auf eine tatsächliche Vermittlung oder auf ein Tätigwerden der Gesellschaft besteht nicht.
- (2) Der Kunde richtet eine entsprechende Suchanfrage an die Gesellschaft. Diese kann insbesondere telefonisch, schriftlich, per E-Mail oder über eine Nachrichten-App erfolgen. Die Gesellschaft beginnt mit der Suche nach einem geeigneten Kandidaten nach Erhalt einer Suchanfrage. Der Kunde ist verpflichtet, telefonische Suchanfragen noch einmal schriftlich (per E-Mail ist

Recitals

The Company is a staffing firm specialising in temporary and fixed contracts. In the context of its permanent recruitment services, the Company is looking for candidates, on behalf of customers, who are eligible for temporary or fixed employment contracts. Now, therefore, the Parties make and enter into the following framework agreement for the placement of permanent staff.

§ 1

Object of agreement / commissioning

- (1) The Customer will commission the Company with recruiting suitable permanent staff meeting the (minimum) requirements on the relevant candidate(s) as communicated by the Customer. The Customer shall have no claim to actual placement or to any activities on the part of the Company.
- (2) The Customer will transmit to the Company a specific search request by telephone, in writing, by email, or through a messaging app. Upon receipt of the search request the Company will start searching for a suitable candidate. Any search request transmitted by phone shall be confirmed in writing (email will suffice) by the Customer. An order acknowledgment will be dispatched

ausreichend) zu bestätigen. Der Versand der Auftragsbestätigung erfolgt jedoch lediglich zu Klarstellungs- und Beweis Zwecken und hat keine Auswirkungen auf das wirksame Zustandekommen eines Vertragsverhältnisses zwischen den Parteien in Bezug auf die gewünschte Personalsuche.

§ 2

Pflichten der Vertragsparteien

- (1) Der Kunde benennt der Gesellschaft bei Beginn der Zusammenarbeit einen oder mehrere Mitarbeiter, die/der befugt sind/ist, rechtsgeschäftliche Erklärungen im Namen des Kunden abzugeben, mithin als Ansprechpartner fungieren/fungiert und zur Erteilung von Suchaufträgen bevollmächtigt sind/ist. Änderungen der benannten Personen können jederzeit kundenseitig vorgenommen werden. Dies ist der Gesellschaft schriftlich (per E-Mail ist ausreichend) mitzuteilen.
- (2) Die Gesellschaft wird für den Kunden nach Kandidaten suchen, welche die Anforderungen des Kunden erfüllen, um die offene(n) Stelle(n) zu besetzen. Der Erfolg von der Gesellschaft hängt dabei maßgeblich davon ab, wie detailliert der Kunde der Gesellschaft seine (Mindest-)Anforderungen an die zu besetzende(n) Position(en), die Ausbildung und die erwarteten persönlichen Anforderungen an den/die Arbeitnehmer mitteilt. Es gehört daher zu den Pflichten des Kunden, der Gesellschaft die (Mindest-)Anforderungen so detailliert wie möglich im Vorfeld mitzuteilen. Der Kunde ist ebenso verpflichtet, der Gesellschaft im Vorfeld den avisierten Vergütungsrahmen bestehend aus einem Mindestbruttogehalt inklusive aller Nebenleistungen und einem Bruttogehalt (inklusive aller Nebenleistungen) mitzuteilen, das der Kunde maximal bereit ist, für den/die gesuchten Kandidaten im Jahr zu zahlen.
- (3) Der Kunde ist alleine für die Entscheidung über die Einstellung eines Kandidaten und

merely for documentation and evidentiary purposes and has no effect on the valid conclusion of a contractual relationship between the Parties in regard to the desired personnel search.

§ 2

Duties of the Parties

- (1) The Customer shall from the outset name to the Company one or more contacts authorised to make contractual declarations in the name of the Customer and to submit search requests. The Customer may at any time change the named contacts by way of a written notice to the Company (email will suffice).
- (2) On behalf of the Customer, the Company shall look for candidates meeting the Customer's requirements for the job opening(s) in question. In this process, the Company's success will essentially depend on the level of detail communicated in the Customer's (minimum) requirements on the relevant function(s), skills and personal characteristics. Hence, the Customer shall in advance inform the Company of said (minimum) requirements in as much detail as possible. The Customer shall likewise inform the Company in advance of the envisaged maximum remuneration range, comprising one minimum gross annual salary including all fringe benefits and one gross monthly salary including all fringe benefits, that the Customer is willing to pay for the relevant candidate(s) per year.
- (3) The Customer shall be solely responsible for the ultimate decision on whether or not to

für die vertraglichen Vereinbarungen zwischen ihm und dem Kandidaten verantwortlich. Der Kunde ist weiterhin verpflichtet, sämtliche gesetzlichen Vorgaben in Bezug auf den Schutz personenbezogener Daten der von der Gesellschaft vorgestellten Kandidaten zu beachten.

- (4) Die Gesellschaft wird sich eigenverantwortlich in angemessenem Umfang bemühen, nach Aufforderung des Kunden jeweils geeignete Kandidaten zu ermitteln und dem Kunden diese vorzustellen. Dabei wird die Gesellschaft die (Mindest-)Anforderungen des Kunden selbstverständlich in angemessenem Umfang beachten, sofern und soweit der Kunde der Gesellschaft diese im Vorfeld mitgeteilt hat.
- (5) Die Gesellschaft wird sich ferner bemühen, dem Kunden nur solche Kandidaten vorzustellen, welche die vom Kunden mitgeteilten (Mindest-)Anforderungen tatsächlich erfüllen, die die Gesellschaft gegenüber ein Interesse an der entsprechenden Position glaubhaft gemacht haben und die aus Sicht von der Gesellschaft objektiv dafür geeignet sind.

§ 3 Gebühren

- (1) Der Kunde wird der Gesellschaft eine Vergütung für jeden vorgestellten und von dem Kunden eingestellten Kandidaten zahlen. Die Vergütung für jeden vermittelten Kandidaten beträgt **25% des Bruttojahresgehaltes** des Kandidaten (inklusive Boni, Provisionen, dem geldwerten Vorteil eines Dienstwagens, Arbeitgeberbeiträgen zur betrieblichen Altersversorgung etc.; ist der geldwerte Vorteil eines Dienstwagens nicht bezifferbar, wird dieser geldwerte Vorteil mit € 7.500 brutto pro Jahr pauschal eingerechnet), mindestens jedoch einen Betrag in Höhe von € 6.000 als Mindestvergütung.
- (2) Der Kunde ist verpflichtet, der Gesellschaft innerhalb von 7 Tagen nach der Einstellung

hire a candidate and for the contractual agreements entered into between the Customer and the candidate. The Customer shall comply with all applicable statutory requirements in regard to the protection of personal data of any candidates presented by the Company.

- (4) Upon receipt of the Customer's search request, the Company shall use its best efforts to independently look for suitable candidates and to present such candidates to the Customer, reasonably taking into account the Customer's (minimum) requirements, insofar and to the extent that these were communicated to the Company by the Customer in advance.
- (5) The Company shall endeavour to present to the Customer only candidates actually meeting the (minimum) requirements communicated by the Customer who have credibly demonstrated to the Company their interest in the relevant position and who are objectively suited to occupying such position from the Company's perspective.

§ 3 Fees

- (1) The Customer shall pay to the Company a fee for each candidate presented who is hired by the Customer. The fee for each candidate placed in this way shall amount to **25% of the gross annual salary** of such candidate (including bonuses, commissions, the non-cash benefit of a company car, the employer's contributions to the company pension scheme, etc.; if the non-cash benefit of a company car is not quantifiable, it shall be taken into account at a flat rate of EUR 7,500 gross per year), but no less than EUR 6,000 in terms of the minimum fee.
- (2) Within 7 days from hiring a candidate, the Customer shall provide to the Company in

eines Kandidaten die vollständigen Angaben zum Entgelt des Kandidaten schriftlich (per E-Mail ist ausreichend) mitzuteilen. Kommt der Kunde dieser Verpflichtung nicht nach, so wird die Gesellschaft die Vergütung wie folgt berechnen: Hat der Kunde den für die Position geltenden Vergütungsrahmen mitgeteilt, so wird die mitgeteilte maximale Jahresvergütung (inklusive aller Nebenleistungen) für die Berechnung der Vergütung zu Grunde gelegt. Ist der Kunde seiner Verpflichtung nicht nachgekommen, den Vergütungsrahmen mitzuteilen, so wird die Gesellschaft diejenige maximale Jahresvergütung (inklusive aller Nebenleistungen) zur Berechnung der Vergütung heranziehen, welche mit dem vermittelten Kandidaten vergleichbare Mitarbeiter am Arbeitsmarkt erzielen, wobei die Gesellschaft hierfür einen entsprechenden Nachweis erbringen wird. Es bleibt dem Kunden in jedem Fall nach Zugang der Abrechnung vorbehalten, der Gesellschaft binnen 7 Werktagen nachzuweisen, dass die zwischen dem Kunden und dem von der Gesellschaft vorgestellten Kandidaten vereinbarte Vergütung tatsächlich geringer ist, als die von der Gesellschaft nach Maßgabe der vorstehenden Regelung als Berechnungsgrundlage der Vergütung genutzte maximale Jahresvergütung. Nach entsprechendem Nachweis ist der Kunde lediglich verpflichtet, die Vergütung zu zahlen, die sich aus dem tatsächlich vereinbarten Gehalt errechnet. Der Gesellschaft bleibt das Recht vorbehalten, eine Nachforderung zu erheben, sollte sich herausstellen, dass der Kunde mit dem von ihm eingestellten Kandidaten für das erste Jahr seiner Beschäftigung tatsächlich eine Vergütung vereinbart hat, die über der zu Grunde gelegten Vergütung liegt. Die Regelung des § 655 BGB findet Anwendung.

(3) Nachdem der Kandidat den Arbeitsvertrag angenommen hat (bzw. zu jedem Zeitpunkt danach, wenn das Entgelt während des ersten Jahres nach der Einstellung angehoben wird), wird die Gesellschaft eine Rechnung über die

writing (email will suffice) complete information on the candidate's actual remuneration. If the Customer fails to fulfil this obligation, the Company will calculate its fee as follows. Where the Customer communicated the remuneration range for the position, the calculation of the Company's fee will be based on the maximum annual remuneration, including all fringe benefits, as communicated. If the Customer failed to fulfil the obligation to communicate the remuneration range envisaged, the calculation of the Company's fee will be based on the maximum annual remuneration, including all fringe benefits, earned on the labour market by employees comparable to the candidate hired, whereby the Company shall present suitable evidence thereof. Upon receipt of the invoice, the Customer is in any case free to prove to the Company within 7 workdays that the remuneration agreed between the Customer and the candidate presented by the Company is in fact less than the maximum annual remuneration on which the Company based its fee calculation pursuant to this clause. Having furnished such proof, the Customer shall have to pay only the fee derived from the remuneration actually agreed. The Company reserves the right to charge an additional fee in case it turns out that the Customer agreed with the hired candidate, for the first year of employment, a remuneration exceeding the amount used for fee calculation. Sec. 655 BGB (German Civil Code) shall apply.

(3) Once the candidate accepted the employment contract (or anytime thereafter if the remuneration is raised during the first year of employment), the Company will issue an invoice stating its fee. Any pay increases shall immediately be

Vergütung ausstellen. Entsprechende Gehaltserhöhungen sind vom Kunden unaufgefordert unverzüglich mitzuteilen.

- (4) Wird ein Kandidat für eine befristete Dauer von weniger als einem Jahr eingestellt, so wird die zu zahlende Vergütung dennoch nach Maßgabe der vorstehenden Regelungen berechnet, die dem Kandidaten zu zahlende Vergütung also auf ein Jahresbruttogrundgehalt (inkl. aller Nebenleistungen) hochgerechnet. Die Vergütung wird dann auf Grundlage der vorstehenden Prozentwerte berechnet. Die Regelung des § 655 BGB findet Anwendung. Von der vorstehenden Regelung kann einvernehmlich in einer gesonderten individuellen Vereinbarung abgewichen werden, wobei die entsprechenden Konditionen im Einzelfall konkret zu vereinbaren und zu beziffern sind. In der individuellen Vereinbarung ist auf diese Regelung Bezug zu nehmen.

§ 4

Verpflichtungen des Kunden

- (1) Der Kunde verpflichtet sich, der Gesellschaft sämtliche Informationen zur Verfügung zu stellen, die für die Besetzung der Position(en) bedeutsam sind oder bedeutsam sein könnten. Der Kunde ist ferner verpflichtet, die überlassenen Informationen zu aktualisieren, wenn sich Änderungen ergeben sollten.
- (2) Der Kunde ist ferner verpflichtet, die Gesellschaft unverzüglich über die Einstellung eines Kandidaten oder die Verwendung von auf den Kandidaten bezogenen und von der Gesellschaft übergebenen Informationen in Kenntnis zu setzen. Er wird die Gesellschaft mithin unverzüglich und unaufgefordert über das Zustandekommen eines Arbeits- oder freien Mitarbeiterverhältnisses mit dem Kandidaten durch die Übersendung der Eckdaten aus dem beiderseits unterzeichneten Arbeitsvertrages in Kenntnis setzen (z.B. Vertragsbeginn, Dauer der Probezeit).

communicated by the Customer without being solicited.

- (4) If a candidate is hired for a fixed term of less than one year, the fee owed shall nevertheless be calculated under the system laid down herein, i.e. the remuneration payable to the candidate shall be extrapolated to a full annual gross basic salary including all fringe benefits. The fee shall then be determined on the basis of the aforementioned percentage. Sec. 655 BGB (German Civil Code) shall apply. This calculation method may be consensually departed from by way of a separate individual agreement, whereby the concrete terms and conditions of the individual case shall be explicitly specified and quantified. Any such individual agreement shall expressly refer to this clause.

§ 4

Duties of the Customer

- (1) The Customer shall provide to the Company any and all information that is relevant, or may be relevant, to the staffing of the position(s). The Customer shall update such information whenever any changes occur.
- (2) The Customer shall notify the Company without delay of the hiring of a candidate or the use of any candidate-related information provided by the Company and shall thus immediately inform the Company, without being solicited, of the conclusion of an employment or freelance contract with the candidate by transmitting the key data (e.g. commencement of work, duration of probationary period) from the contract signed by both parties.

(3) Im Rahmen des Suchprozesses wird die Gesellschaft dem Kunden Zeugnisse und andere Informationen von - aus Sicht der Gesellschaft geeigneten - Kandidaten zur Verfügung stellen. Neben der Einhaltung sämtlicher datenschutzrechtlicher Vorgaben in diesem Zusammenhang ist der Kunde verpflichtet, die überlassenen Dokumente zu prüfen. In diesem Zusammenhang ist der Kunde auch verpflichtet, zu prüfen, ob der/die vorgestellte(n) Kandidat(en) in der Bundesrepublik Deutschland eingesetzt werden kann/können, insbesondere ob es einer Aufenthalts- und Arbeitserlaubnis für eine Tätigkeit in der Bundesrepublik Deutschland bedarf und ob der/die Kandidat(en) die dafür erforderlichen Qualifikationen (z.B. anerkannte Ausbildung/anerkannten Hochschulabschluss) besitzt/besitzen. Dem Kunden ist bekannt, dass die Gesellschaft diese Prüfung nicht vornimmt und die Gesellschaft sich insoweit allein auf die Angaben des/der Kandidaten verlässt.

(4) Der Kunde erkennt an, dass es nicht zu den Aufgaben der Gesellschaft gehört, die Richtigkeit der durch einem Kandidaten der Gesellschaft überlassenen Informationen/Dokumente/Zeugnisse/Aufenthaltstitel etc. zu überprüfen, und dass die Gesellschaft keine Haftung für übermittelte falsche, unzureichende oder unvollständige Unterlagen/Informationen des Kandidaten übernimmt. Dies gilt selbstverständlich nicht, wenn der Gesellschaft die Unrichtigkeit der Dokumente/Informationen positiv bekannt ist.

§ 5 Abwerbverbot

(1) Die Gesellschaft wird einen Kandidaten, den sie vorgestellt und den der Kunde direkt eingestellt hat, für eine Dauer von **12 Monaten** nach dem Datum der ersten Vorstellung nicht in die Dienste von der Gesellschaft selbst oder die Dienste eines

(3) In the course of the search process the Company shall provide to the Customer reference letters and other information pertaining to candidates who are suitable for the position from the Company's perspective. The Customer shall examine such documentation and shall comply with all applicable data protection regulations in this context. The Customer shall also examine whether the candidate(s) presented may be deployed in Germany, notably whether a residence and work permit is required for deployment in Germany and whether the candidate(s) has/have the requisite qualifications (such as completed vocational training or a recognised university degree). The Customer is aware that the Company does not perform such examinations and relies solely on the candidates' statements in this regard.

(4) The Customer recognises that the Company is not responsible for checking the correctness of the information, documents, references, residence permit etc. provided to the Company by a candidate and that the Company does not assume any liability for false, inadequate or incomplete data or documentation submitted by a candidate unless the Company is positively aware of the incorrectness of such data or documentation.

§ 5 Non-solicitation clauses

(1) For a duration of **12 months** from the date of the first presentation, the Company shall not, and shall not attempt to, solicit into a contract with the Company or with a third party any candidate presented by the

Dritten abwerben und dies auch nicht versuchen.

- (2) Der Kunde wird Mitarbeiter der Gesellschaft oder deren Vertragspartner, mit denen der Kunde im Laufe der Leistungserbringung nach diesem Vertrag zu tun hatte, während der Leistungserbringung und für **12 Monate** danach, nicht in seine Dienste abwerben und dies auch nicht versuchen. Wenn der Kunde diese Bestimmung verletzt, hat er der Gesellschaft einen Betrag entsprechend einer Transfergebühr für den entsprechenden Mitarbeiter zu zahlen, die sich entsprechend der Regelung unter § 3 dieses Vertrages berechnet.

§ 6 Datenschutz

- (1) Der Kunde sichert zu, dass die Verarbeitung von personenbezogenen Daten des Kandidaten durch den Kunden nicht gegen Datenschutzgesetze verstoßen wird.
- (2) Die Gesellschaft sichert zu, dass sie das gesetzliche Recht hat, alle personenbezogenen Daten mitzuteilen, die dem Kunden tatsächlich im Verlauf der Leistungen mitgeteilt werden, und dass die Verarbeitung der personenbezogenen Daten durch die Gesellschaft für die Zwecke der Leistungen Datenschutzgesetze nicht verletzen wird.

§ 7 Zahlungsbedingungen

- (1) Sämtliche von der Gesellschaft an den Kunden zu berechnenden Forderungen gelten exklusive USt und sind in EUR innerhalb von 14 Tagen ab dem Rechnungsdatum auf das jeweils von der Gesellschaft mitgeteilte Bankkonto zu zahlen. Verrechnungen und Aufrechnungen mit Gegenforderungen sind nur mit rechtskräftig festgestellten oder unstreitigen Gegenforderungen zulässig, im Übrigen sind sie ausgeschlossen.

Company and directly hired by the Customer.

- (2) **During** the performance hereof and for **12 months** thereafter, the Customer shall not, and shall not attempt to, solicit into a contract with the Customer any employees of the Company or of the Company's contracting partners with whom the Customer had contact during the performance hereof. If the Customer breaches this clause, the Customer shall pay to the Company an amount corresponding to one transfer fee for the worker concerned, which shall be calculated pursuant to § 3 **hereof**.

§ 6 Data protection

- (1) The Customer warrants and represents that the processing of the candidate's personal data by the Customer will not violate any data protection legislation.
- (2) The Company warrants and represents that it is legally entitled to communicate all the personal data actually provided to the Customer during the performance hereof and that the processing of the candidate's personal data by the Company for the purpose of the performance hereof will not violate any data protection legislation.

§ 7 Terms of payment

- (1) Any and all fees charged to the Customer by the Company are exclusive of VAT and shall be due and payable in EUR, within 14 days from the invoice date, into the bank account communicated by the Company. Set-offs against counterclaims shall be excluded, except in the case of counterclaims that are undisputed or have been confirmed by final and unappealable judgment.

- (2) Die Forderungen der Gesellschaft werden mit 8 Prozentpunkten über dem geltenden Basiszins verzinst. Die Geltendmachung darüber hinausgehender Verzögerungsschäden bleibt ausdrücklich vorbehalten.
- (3) Die Forderungen der Gesellschaft bleiben unbeschadet einer Beendigung dieses Vertrages oder der Leistungserbringung zahlbar.

§ 8 Kündigung

- (1) Der Vertrag kann von beiden Vertragsparteien mit einer Frist von einem Monat zum Monatsende ohne Angabe von Gründen gekündigt werden.
- (2) Das Recht zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund wird hiervon nicht berührt.
- (3) Jede Kündigung bedarf zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform.

§ 9 Schlussbestimmungen

- (1) Der Gerichtsstand für Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit dem Vertrag ist noch zu bestätigen.
- (2) Allein maßgeblich für die Rechtsbeziehungen zwischen der Gesellschaft und dem Kunden ist der schriftlich geschlossene Vertrag. Dieser gibt alle Abreden zwischen den Vertragsparteien zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses vollständig wieder. Vor Abschluss dieses Vertrages getroffene mündliche oder schriftliche Vereinbarungen oder Bedingungen sowie sonstige vorvertragliche Korrespondenz und Vorschläge werden durch diesen Vertrag abgelöst, sofern sich nicht jeweils ausdrücklich aus ihnen ergibt, dass sie verbindlich fortgelten.
- (3) Nebenabreden zu diesem Vertrag sind nicht getroffen worden. Änderungen oder

- (2) The Company's claims shall bear interest at 8 percentage points above the applicable base rate. The Company reserves the right to assert any additional damages caused by default.
- (3) The Company's claims shall remain due and payable regardless of the termination of this agreement or of the performance hereunder.

§ 8 Termination

- (1) This agreement may be terminated by either Party, without giving any reasons therefor, by giving one month's notice to the end of the month.
- (2) The right of termination for cause shall remain unaffected.
- (3) Any termination hereof shall be in writing to be effective.

§ 9 Final Provisions

- (1) TBC shall be the legal venue for any and all disputes arising from or in connection with this agreement.
- (2) The legal relationship between the Company and the Customer shall be subject solely to this written agreement, which comprises all arrangements between the Parties at the time of conclusion hereof. Any oral or written arrangements or terms or conditions agreed prior to the conclusion hereof, as well as any other pre-contractual correspondence and proposals, shall be superseded by this agreement unless it is clearly evident from each of those that they continue to be effective and binding.
- (3) No side agreements hereto have been made. Any changes or additions to this

Ergänzungen dieses Vertrages, die nicht auf einer individuellen Absprache der Parteien beruhen, bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform.

- (4) Im Falle der Unwirksamkeit einer oder mehrerer Bestimmungen dieses Vertrages hat dies auf die Wirksamkeit der übrigen Vertragsbestimmungen keine Auswirkungen. Die Parteien werden in einem solchen Fall eine wirksame Regelung vereinbaren, die dem wirtschaftlichen Sinn und Zweck der unwirksamen Bestimmung möglichst nahe kommt. Entsprechendes gilt für etwaige Vertragslücken.
- (5) Dieser Vertrag unterliegt deutschem Recht. Die deutsche Vertragssprache ist allein verbindlich. Die englische Übersetzung dient ausschließlich Informationszwecken und hat keinerlei rechtliche Wirkung.

agreement which do not rely on an individual arrangement between the Parties shall be in writing to be effective.

- (4) Should one or more provisions herein be invalid, this shall not affect the validity of the remaining provisions hereof. In such a case the Parties shall agree a valid provision coming as close as possible to the economic intent and purpose of the invalid provision. The same shall apply in the case of any gaps in this agreement.
- (5) This agreement shall be governed by German law. The sole binding language of this agreement is German. The English translation is for information purposes only and has no legal force whatsoever.